

■ SPECIFICATONS

- Input Impedance 400 K ohms
- Output Impedance 10 K ohms
- Low Range Frequency 75 Hz
- Middle Range Frequency 75 Hz—5.6 KHz
- High Range Frequency 5.6 K Hz
- Control Range ± 15 dB
- Equivalent Input Noise -89 dBm (IHF-A)
- Power Supply One 9 Volt Battery or external AC adaptor (9V)

- Size 125(D) \times 70(W) \times 54(H) mm
4.9(D) \times 2.8(W) \times 2.1(H) inch.
- Weight 440 g, 1 lbs

■ TECHNISCHE DATEN

- Eingangs-Impedanz 400 K ohm
- Ausgangs-Impedanz 10 K ohm
- Tiefe-Frequenzbereiche 75 Hz
- Mittlere-Frequenzbriche 75 Hz—5.6 KHz
- Hone-Frequenzbereiche 5.6 KHz
- Regelbereich ± 15 dB
- Störspannungs-Abstand -89 dBm (IHF-A)
- Spannungsbedarf 9V Compact-Batterie oder Netzteil (9V)
- Größe 125(T) \times 70(B) \times 54(H) mm
- Gewicht 440 g

■ SPÉCIFICATIONS

- Impédance d'entrée 400 K ohms
- Impédance de sortie 10 K ohms
- Gammes fréquences basses 75 Hz
- Gammes fréquences mediums 75 Hz—5.6 KHz
- Gammes fréquences aigües 5.6 KHz
- Niveau boost/coupure ± 15 dB
- Bruit de fonds entrée court -89 dBm (IHF-A) circuitée
- Alimentation 1 pile 9 volts ou par sortie extérieure sur adaptateur secteur 9 volts (9V)

- Dimensions 125(P) \times 70(L) \times 54(H) mm
- Poids 440 g

Ibanez

Ibanez

PQL

PARAMETRIC EQ

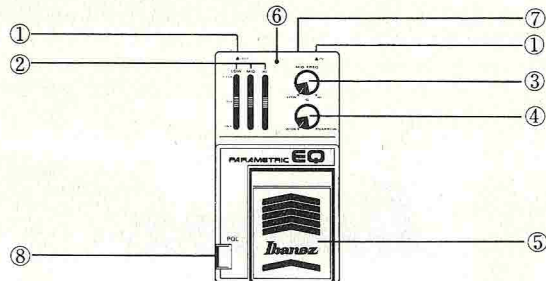
Owner's Manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi

■ OPERATION

- ① Connect output jack of PQ to your amp. Connect input jack to your instrument. The circuit is automatically turned on when plug is inserted.
- ② Set LOW, MID and HIGH controls for the sound you desire. Push knob up for boost and down for cut.
- ③ MID FREQUENCY
Variable from 75 Hz CCW to 5.6 KHz. The MID slider controls the boost and cut of the range of frequencies selected by the MID FREQUENCY control.
- ④ Q CONTROL
Controls the Q or width of the mid frequency. Turning the knob clockwise gives a narrower Q, while turning the knob counter-clockwise gives a wider Q.
- ⑤ Soft touch FET electronic switch changes EFFECT/NORMAL.
- ⑥ LED indicator comes on when effect is on. If it is dim or does not light, replace the battery.
- ⑦ EXT D.C.
When using external D.C. supply, internal batteries are switched off.
- ⑧ BATTERY POCKET LEVER

■ BEDIENUNG

- ① Verbinden Sie die Eingangebuchse mit Ihrem Instrument. Das Gerät schaltet sich dabei gleichzeitig an.
- ② Stellen Sie die Tiefen-Mitten-, und Hörschieberegler so ein, daß Sie den erwünschten Klang erhalten. Ein nach oben Schieben des Knopfes bringt Anhebung, eine Herunterschiebung Absenkung.
- ③ "Mid Frequency"
Einstellbar von 75 Hz bis 5.6 KHz, Der mittlere Schieberegler regelt die Anhebung oder Absenkung der eingestellten Mittenfrequenz.
- ④ Q-EINSTELLER
Hiermit regeln Sie das "Q" oder die Breite der Mittelfrequenz. Eine Drehung des Knopfes im Uhrzeigersinn ergibt ein engeres Q, während eine Drehung des Knopfes entgegen dem Uhrzeigersinn das Q verbreitert.
- ⑤ Durch eine leichte Berührung schaltet der FET-Schalter elektronisch zwischen "Normal" und Effekt.
- ⑥ DIE LED-Anzeige leuchtet auf, wenn der Effekt eingeschaltet ist. Leuchtet sie nur noch schwach, ist die Batterie umgehend auszuwechseln.
- ⑦ EXT D.C.—Sobald ein Netzgerät angeschlossen wird, ist die Batterie automatisch abgeschaltet.
- ⑧ HEBEL FÜR BATTERIEHALTERUNG



■ DESCRIPTION

- ① Connecter la sortie Jack du PQL à votre ampli. Connecter l'entrée Jack à votre instrument la mise en service se fait automatiquement à partir du moment où le Jack est inséré.
- ② Mouvementer les contrôles des graves, médium, et aigues en fonction du son désiré
Curseur vers le haut → on augmente la fréquence
Curseur vers le bas → on coupe la fréquence
- ③ FRÉQUENCE MEDIUM
Variable de 75 Hz à 5.6 KHz. Le curseur MID contrôle l'augmentation et la coupure de la fréquence sélectionnée par le contrôle "MID FREQUENCY".
- ④ LE RÉGLAGE Q
Contrôle la valeur Q ou la durée de la fréquence moyenne. une rotation du potentiomètre vers la droite diminue la valeur Q tandis qu'une rotation inverse l'allonge.
- ⑤ Interrupteur à contact électronique.
- ⑥ LED—Une LED indique si l'effet est en marche. Si l'on constate une diminution ou absence de lumière, remplacer la (les) pile (s).
- ⑦ EXT D.C.—Lorsque vous utilisez une alimentation extérieure, la (les) pile(s) est (sont) coupée (s).
- ⑧ LEVIER D'ÉTUI DE BATTERIE DE POCHE

■ TO REPLACE THE BATTERY

Slide the lever located on the left side of the footswitch to the left. This will release the battery pocket lid under the footswitch. Remove the battery and replace it with a new one. The lid will lock automatically when it is closed.

■ AUSWECHSELN DER BATTERIE

Den Hebel auf der linken Seite des Fußschalters nach links schieben. Hierdurch wird der Deckel für die Batteriehalterung unter dem Fußschalter ausgerastet. Nehmen Sie die Batterie heraus und legen Sie eine neue ein. Beim Schließen rastet der Deckel automatisch ein.

■ REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Faire coulisser le levier placé gauche de l'interrupteur au pied vers la gauche. Ceci a pour effet de libérer le couvercle de l'étui de batterie. Sortir la batterie qui se trouve dans l'étui et en mettre une neuve à la place. Le couvercle se verrouille automatiquement à sa fermeture.

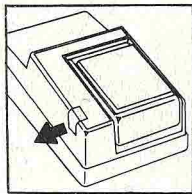


Fig. 1

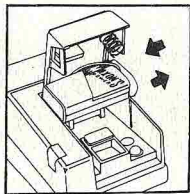


Fig. 2

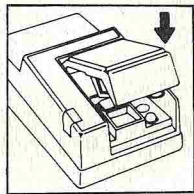


Fig. 3

■ NOTES

- Unplug the instrument when not in use.
- When storing the unit for long periods of time, disconnect the battery.
- You will hear some loss of level and distortion when the battery begins to run down.
- Do not remove the screws on bottom.

■ HINWEISE

- Wenn das Gerät länger nicht benutzt wird, Stecker herausziehen.
- Bei längerer Lagerung die Batterie entfernen.
- Geht die Lautstärke zurück oder treten ungewünschte Verzerrungen auf, muß die Batterie ausgetauscht werden.
- Bitte keinesfalls die Bodenschrauben lösen.

■ RECOMMANDATIONS

- Débrancher l'instrument lorsque vous ne vous servez pas de l'effet.
- Déconnecter la pile au cas où vous n'utiliserez pas l'effet pendant une longue période.
- Si la pile est usée, vous constaterez une baisse de niveau et de distorsion.

■ CONNECTING DIAGRAM

